

PROCEDURI REFERITOARE LA PUNEREA ÎN APLICARE A POLITICII ÎN
DOMENIUL CONCURENȚEI

COMISIA EUROPEANĂ

Notificare prealabilă a unei concentrări

(Cazul COMP/M.5910 – Martank/MTTI/VTTI)

Caz care poate face obiectul procedurii simplificate

(Text cu relevanță pentru SEE)

(2010/C 194/05)

1. La data de 12 iulie 2010, Comisia a primit o notificare a unei concentrări propuse în temeiul articolului 4 din Regulamentul (CE) nr. 139/2004 al Consiliului ⁽¹⁾, prin care întreprinderea Martank B.V. („Martank”, Țările de Jos), controlată integral de Vitol Holding B.V. („Vitol”, Țările de Jos), și întreprinderea MTTI SDN. BHD. („MTTI”, Malaysia), controlată indirect de Petroliam nasional Berhad („Petronas”, Malaysia) prin intermediul MISC Berhad („MISC”, Malaysia), dobândesc, în sensul articolului 3 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul privind concentrările economice, controlul în comun asupra întreprinderii VTTI B.V. („VTTI”, Țările de Jos), o societate care constituie o întreprindere comună, prin achiziționare de acțiuni.

2. Activitățile economice ale întreprinderilor respective sunt:

- în cazul întreprinderii Vitol: comercializare de petrol și gaz, activități de prospecțiune și de producție în sectorul petrolier și al gazului, *inter alia*;
- în cazul întreprinderii MISC: deținere și exploatare de nave și de instalații flotante offshore, precum și transformări navale și lucrări de inginerie și de construcții;
- în cazul întreprinderii Petronas: gamă completă de activități în sectorul petrolier și al gazului.

3. În urma unei examinări prealabile, Comisia constată că tranzacția notificată ar putea intra sub incidența Regulamentului (CE) privind concentrările economice. Cu toate acestea, nu se ia o decizie finală în această privință. În conformitate cu Comunicarea Comisiei privind o procedură simplificată de tratare a anumitor concentrări în temeiul Regulamentului (CE) privind concentrările economice ⁽²⁾, trebuie precizat că acest caz poate fi tratat conform procedurii prevăzute în Comunicare.

4. Comisia invită părțile terțe interesate să îi prezinte eventualele observații cu privire la operațiunea propusă.

Observațiile trebuie primite de către Comisie în termen de cel mult 10 zile de la data publicării prezentei. Observațiile pot fi trimise Comisiei prin fax (+32 22964301), prin e-mail la adresa COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu sau prin poștă, cu numărul de referință COMP/M.5910 – Martank/MTTI/VTTI, la următoarea adresă:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ JO L 24, 29.1.2004, p. 1 [„Regulamentul (CE) privind concentrările economice”].

⁽²⁾ JO C 56, 5.3.2005, p. 32 [„Comunicarea privind o procedură simplificată”].